

De voorzitter.- De heer Vanhalewyn heeft het woord.

De heer Vincent Vanhalewyn (in het Frans).- De cijfers stagneren en dus moet de MIVB meer voluntaristisch en proactief te werk gaan. Gekwalificeerde technici zijn moeilijk te vinden, maar niet moeilijk op te leiden. De Brusselse werkzoekenden zijn immers niet minder capabel. Door beter te anticiperen, kan de MIVB meer Brusselaars in dienst nemen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET OPENBARE WERKEN EN VERVOER,

betreffende "de afwezigheid van brandblusapparaten in metro's en metrostations".

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme.- De MIVB heeft ondertussen publiekelijk op deze vraag geantwoord, maar ik had toch graag nog uw

Pour les profils techniques, la STIB est confrontée aux mêmes problèmes que beaucoup d'autres entreprises. Les candidats sont rares et il est difficile de former des demandeurs d'emploi pour en faire des techniciens qualifiés.

La STIB intensifiera sa collaboration avec les acteurs du secteur de l'emploi, notamment pour améliorer la communication et l'adéquation entre l'offre et la demande.

M. le président.- La parole est à M. Vanhalewyn.

M. Vincent Vanhalewyn.- Depuis cinq ans, avec un passage de 52,4% à 52,8%, on peut considérer que les chiffres stagnent. Je suis convaincu qu'une action plus volontariste et plus anticipatrice des besoins de la STIB lui permettrait de mieux se préparer. J'admets qu'il est difficile de trouver des techniciens qualifiés, mais il n'est pas difficile de les former. Les jeunes chômeurs bruxellois ne sont pas moins capables que les autres. Avec des moyens suffisants, ils doivent pouvoir être formés et répondre aux futures offres d'emploi. Aujourd'hui, il est effectivement malaisé de recruter du personnel qualifié, surtout dans les métiers très spécifiques que sont ceux de la STIB, mais en anticipant mieux, nous pourrions augmenter le taux de Bruxellois qui y sont employés.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME BRIGITTE GROUWELS, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES TRANSPORTS,

concernant "l'absence d'extincteurs dans les rames et les stations de métro".

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (en néerlandais).- Il y a deux ans, la STIB a commencé à retirer systématiquement tous les extincteurs des rames de

mening gekend.

Twee jaar geleden is de MIVB begonnen met het systematisch weghalen van de brandblusapparaten in de metro, zagezegd omdat die voortdurend werden ge vandaliseerd. De MIVB besliste alleen nog brandblussers in de bestuurderskabinen te plaatsen. Dat lijkt mij een vreemde beslissing. Dat is zoals de brandladder wegnemen uit schrik voor inbrekers.

Hoeveel metrostellen en metrostations zijn nog met een brandblusapparaat uitgerust? Hoeveel brandblussers werden er de laatste twee jaar weggenomen of niet vervangen? Wat is de reden van die niet-vervanging? Als vandalisme de enige reden is, lijken mij toch heel wat alternatieven mogelijk. Zo kunnen de brandblussers achter beglazing worden geplaatst of met een alarm worden verbonden.

Wat bepaalt het brandveiligheidsplan met betrekking tot de prioriteit van het blussen bij brand in een metrostel of in het metrostation?

Voldoet de metro-infrastructuur nog aan alle wettelijke en technische voorschriften inzake brandveiligheid nu die brandblussers zijn weggehaald? Hoe garandeert u de veiligheid van de reizigers in geval van brand in de metro of in een station?

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels, minister.- Dit thema is niet alleen in de pers aan bod gekomen. Ook in deze commissie zijn reeds heel wat vragen over dit onderwerp gesteld. Ik verwijs naar de mondelinge vragen van mevrouw de Grootte en mevrouw Schepmans en de schriftelijke vragen van mevrouw Dejonghe en de heer Van Goidsenhoven.

Alle 390 bestuurdersposten en 99 reizigerscompartimenten zijn met een brandblusser uitgerust.

Alle metrostations zijn uitgerust met meerdere brandblussers (tot 12 per station) en een brandslang. Er is nooit beslist de brandblussers niet meer te vervangen in de metrostations. Meer zelfs: de stations worden minstens zes keer per jaar gecontroleerd op de aanwezigheid van die

méto, sous prétexte que ceux-ci étaient continuellement vandalisés. Seuls les postes de conduite en sont encore équipés.

Quel est le nombre de rames et de stations de métro qui disposent encore d'extincteurs? Combien d'appareils ont-ils été enlevés, ou n'ont-ils pas été remplacés ces deux dernières années? Si le vandalisme est le seul motif du retrait, il devrait être possible de protéger les extincteurs à l'aide d'un vitrage ou de les relier à un système d'alarme.

Que prévoit le plan de sécurité incendie pour les opérations d'extinction dans une rame ou une station de métro?

L'infrastructure du métro est-elle encore conforme aux prescriptions techniques et légales en matière d'incendie? Comment garantissez-vous la sécurité des voyageurs en cas d'incendie dans une rame ou une station?

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels, ministre (en néerlandais).- La totalité des 390 postes de conduite et 99 compartiments voyageurs sont équipés d'extincteurs.

Toutes les stations de métro sont pourvues de plusieurs extincteurs et d'une lance à incendie. Il n'a jamais été décidé de ne plus remplacer les extincteurs dans les stations de métro. Bien au contraire, leur présence en station est contrôlée au moins six fois par an. Aucun extincteur n'a été enlevé des stations de métro et tous les appareils volés ou vandalisés ont été remplacés.

Dans les compartiments voyageurs, 768 extincteurs ont été volés ou vandalisés au cours des deux dernières années.

brandblussers. In de metrostations werd geen enkele brandblusser weggenomen. Alle gestolen of gevandaliseerde toestellen werden vervangen.

In de reizigerscompartimenten van de metrostellen moest de MIVB tussen 1 februari 2009 en 1 februari 2010 maar liefst 559 brandblussers vervangen wegens vandalisme of diefstal. Sinds de MIVB op 1 februari besliste de brandblussers niet meer te vervangen, werden er nog 209 gestolen of gevandaliseerd. In totaal ging het de afgelopen twee jaar dus om 768 brandblussers.

Het niet meer vervangen van brandblussers heeft weinig te maken met financiële motieven. Zoals ik ook de vorige keren al heb gezegd, was deze beslissing nodig omdat het herhaaldelijk vandalisme de veiligheid van de reizigers precies in gevaar bracht, net als bij andere openbare vervoermaatschappijen in de rest van de wereld. Een internationale studie van het UITP heeft dat aangetoond, net als een grondig onderzoek van de Londense metro. De risico's van het oneigenlijk gebruik van de blussers werden met andere woorden groter dan de voordelen die ze hebben bij bestrijding van brand.

De MIVB heeft trouwens - voordat zij deze beslissing nam - op alle mogelijke manieren geprobeerd om de brandblussers beter te beveiligen, maar de vandalen wisten die beveiliging telkens te omzeilen. Dat is vrij logisch, aangezien een brandblusser relatief makkelijk bereikbaar moet zijn. In de stations zijn de brandblussers beveiligd met plexiglas, dat soms gekleurd is om minder tot vandalisme of diefstal uit te nodigen.

Wat de brandveiligheid betreft, heeft de MIVB een intern noodplan en een brandveiligheidsplan met alle nodige procedures. De MIVB heeft zelfs personeel in dienst dat zich hier specifiek mee bezighoudt.

Het spreekt voor zich dat de metrostations voldoen aan alle wettelijke en technische voorschriften. De MIVB werkt hiervoor trouwens nauw samen met de brandweer, die regelmatig controles uitvoert.

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme.- Ik heb twee bijkomende vragen. U zei dat er allerlei methodes

Le non-remplacement des extincteurs n'est pas motivé par des raisons financières, mais par le fait que les risques liés à l'usage abusif des extincteurs sont plus élevés que les avantages qu'ils apportent dans la lutte contre les incendies.

La STIB a essayé de toutes les manières possibles de mieux sécuriser les extincteurs avant de prendre cette décision, mais les vandales ont toujours trouvé une manière de contourner cette sécurisation. C'est en soi logique, puisqu'un extincteur doit être relativement accessible aux usagers. Dans les stations, les extincteurs sont protégés par du plexiglas, qui est parfois coloré pour dissuader les actes de vandalisme et les vols.

La STIB possède un plan d'urgence interne et un plan de sécurité incendie reprenant toutes les procédures nécessaires. Elle dispose même de personnel qui se concentre tout particulièrement sur ce point.

Il va de soi que les stations de métro satisfont à toutes les prescriptions légales et techniques. La STIB travaille à cette fin en étroite collaboration avec les pompiers, qui effectuent régulièrement des contrôles.

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (en néerlandais).- *Pourriez-vous donner quelques exemples des méthodes qui*

werden uitgeprobeerd om de beveiliging van de brandblusapparaten in de metro's zelf te optimaliseren. Kunt u een paar voorbeelden geven? In de stations staan de toestellen achter plexiglas. Waarom kan dat niet in de metro's?

U zegt dat de stations aan alle voorschriften beantwoorden. Geldt dat ook voor de metrostellen? In feite wil dat zeggen dat de brandblusapparaten die vroeger aanwezig waren, overbodig waren.

Mevrouw Brigitte Grouwels, minister.- Misschien moeten we die conclusie inderdaad trekken.

Zelfs het plexiglas in de metrostations moet voldoende gemakkelijk te verwijderen zijn, anders kunnen de brandblusapparaten niet worden gebruikt. De toestellen zullen altijd het doelwit van vandalen blijven, zeker op momenten dat er minder volk is. Daarom staan er geen brandblusapparaten meer in de metrostellen zelf. De brandweer heeft uiteraard de metrostellen goedgekeurd, anders zouden ze niet mogen rijden.

De heer Jef Van Damme.- Blijkbaar waren de brandblusapparaten die vroeger in de metrostellen stonden overbodig. Ik vind dat een nogal rare conclusie.

Mevrouw Brigitte Grouwels, minister.- Ze werden gestolen en ge vandaliseerd en zorgden voor meer onveiligheid voor medereizigers. Het is niet meer dan normaal dat we dan een afweging maken. De MIVB kwam tot dezelfde conclusie: de brandblusapparaten zorgden op een bepaald moment voor onveiligheid. Er is nu een veiligheidsplan voor wanneer het brandt. Op die manier kan de brandveiligheid gegarandeerd worden in de metrostellen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE DELFORGE

AAN MEVROUW BRIGITTE
GROUWELS, MINISTER VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RE-
GERING, BELAST MET OPENBARE
WERKEN EN VERVOER,

ont été utilisées pour optimiser la sécurité des extincteurs dans le métro ?

Les rames de métro satisfont-elles également à toutes les prescriptions ? Si tel est le cas, il faut en déduire que la présence des extincteurs dans les rames était superflue.

Mme Brigitte Grouwels, ministre (en néerlandais).- *Nous serons peut-être effectivement amenés à tirer cette conclusion.*

Le fait que les extincteurs doivent rester facilement accessibles les rend particulièrement vulnérables. Le service d'incendie a estimé que les rames de métro étaient conformes, autrement celles-ci ne seraient plus mises en circulation.

M. Jef Van Damme (en néerlandais).- *La conclusion selon laquelle la présence des extincteurs dans les rames de métro était superflue est plutôt surprenante.*

Mme Brigitte Grouwels, ministre (en néerlandais).- *Leur utilisation abusive mettait en péril la sécurité des voyageurs. Fruit d'une évaluation, le plan de sécurité incendie garantit la protection contre les incendies dans les rames de métro.*

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME CÉLINE DELFORGE

À MME BRIGITTE GROUWELS,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DES TRAVAUX PUBLICS ET
DES TRANSPORTS,